

Трансформація англійської мови з іноземної у засіб навчання в глобальних масштабах

В неангломовних країнах помічається швидкий рух у світових масштабах від статусу англійської мови як іноземної до засобу навчання академічних дисциплін.

Вивчення Центру дослідження і розвитку англійської мови як засобу навчання Відділення Освіти при Оксфордському університеті провело дослідження у 55 країнах, де протягом 10 років проводилося таке навчання, з метою визначення, де і як запроваджується таке навчання та які є ефекти і результати такого запровадження з урахуванням особливостей країн-учасниць, предметів, що вивчаються, та інших можливих факторів впливу.

Результати опитування респондентів показали, що англійська мова як засіб навчання використовується більше в приватній, ніж державній освіті, а також, що англійська мова як засіб навчання більш дозволяється в приватному секторі, ніж державному. Респонденти повідомили, що стратегія з розвитку англійської мови як засобу навчання існує лише в 22 з 55 країн (49%), а офіційні позиції щодо англійської мови як засобу навчання є публічним надбанням лише в 27 країн з 55 (49%).

У ракурсі різних національних контекстів використання англійської мови як засобу навчання підтримується, відхиляється, вдосконалюється або іноді навіть реверсується. 62 % респондентів повідомили, що країни, які вони 250 представляють, пережили зміну політики щодо використання англійської мови як засобу навчання, але не всі зміни були в одному напрямку. Директивні органи розглядають використання англійської мови як засобу навчання як механізм інтернаціоналізації пропозиції їх освітніх послуг, створюючи умови до доєднання своїх студентів до глобального академічного і наукового простору. Вони розглядають це як шлях швидко збільшити свою міжнародну мобільність і посилити конкурентоздатність вітчизняних студентів (Узбекистан, Хорватія). Інші країни вбачають в англійській мові шлях до створення сучасного і процвітаючого суспільства (Гонконг, ОАЕ). В Японії сектори бізнесу надіслали рекомендації до освітньої реформи з англійської мови, де пропонують посилення навичок практичного володіння мовою, внесення елементу інтернаціоналізації в навчальні програми і навчання закордоном. Представники вищих закладів освіти виходять з того, що викладання англійською мовою може привернути увагу міжнародних студентів з високою оплатою за навчання, а також призвести до появи дослідницьких робіт високої якості англійською мовою, що допоможе рухатися вгору в міжнародних рейтингах. Іноді викладання англійською мовою відхиляється через політичні мотиви щоб захистити національну ідентичність, рідну мову або свободу навчатися рідною мовою.

Що стосується громадської думки, то з 55 вивчених країн 51% респондентів повідомили, що питання викладання англійською мовою є суперечливим, причому 38 % схиляються на користь викладання англійською мовою. Суперечливість стосується згаданих вище питань захисту національних мов і культур і занепокоєння, що викладання англійською мовою призведе до соціальної нерівності.

Як би там не було, процес навчання англійською мовою невпинно поширюється глобально, що призводить до створення міжнародного академічного простору та посилення інтернаціоналізації освіти.